

丝路复兴焕发人文交流活力

——访土库曼斯坦驻华大使鲁斯捷莫娃

本报记者 陈璐

世界汗血马协会特别大会暨中国马文化节的成功举办,使得中土两国在马业领域紧密相连,也为蓬勃发展的两国友好关系锦上添花。日前,土库曼斯坦驻华大使鲁斯捷莫娃在北京接受了本报记者的采访。

马文化助推两国友好关系

马文化在中土两国悠久的历史关系中发挥着重要作用,话题也就从这里开始。鲁斯捷莫娃表示,土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫于今年5月11日至14日对中国进行国事访问,成为中土两国友好关系史上又一新的里程碑。在此框架下举办的多项政治、经济和文化活动,都为增强双方交流合作、推动中土关系迈向更新层面注入了强劲活力。世界汗血马协会特别大会暨中国马文化节是其中的重要组成部分。

世界汗血马协会于2011年在土库曼斯坦成立,协会共有成员国、观察员国60个,中国马业协会是首批会员。这次活动中,除了举办特别大会,中土双方还就马业发展签署了战略合作协议,开展了世界汗血马论坛、中国马文化艺术展、土库曼斯坦汗血马秀、汗血马“选美大赛”等丰富多彩的活动。鲁斯捷莫娃称赞其为“一个盛大的节日,在两国人民心中留下了深刻的印象”。

“土库曼斯坦的阿哈尔捷金马(汗血马)是世界上最古老的纯种马。据历史记载,两千多年前,阿哈尔捷金马就成为中国和中亚地区的贸易合作中的重要部分。张骞是第一个给汉朝皇帝带回关于中亚马可靠信息的外交官。早期阿哈尔捷金马对加强汉代的骑兵力量起到了积极作用,汉武帝对阿哈尔捷金马印象深刻,称其为‘天马’。”鲁斯捷莫娃对土中交流史上源远流长的马文化如数家珍,她表示,汗血马是土库曼斯坦的骄傲和荣耀,也已成为土中友谊的使者和两国人民世代友好的见证,马文化将在未来两国友好关系中持续发挥作用。

支持“丝路经济带”人文交流

对于中国国家主席习近平提出的共建“丝绸之路经济带”战略构想,鲁斯捷莫娃表示,作为中国与欧亚大陆国家以及包括土库曼斯坦在内的中亚地区开展贸易合作的重要推动元素,这一构想对丝绸之路所有沿线国家都是有吸引力的,因为其有助于促进全面发展。

鲁斯捷莫娃还指出,这一战略构想与中亚国家正在策划实施的丝绸之路复兴政策不谋而合。“土库曼斯坦曾有‘人间七条路的十字路口’之称,如今,土库曼斯坦的丝绸之路复兴政策涉及

汽车、铁路、空运等多个方面。别尔德穆哈梅多夫总统访华期间签订了4项协议,约定土库曼斯坦的玛丽市和西安市、土库曼纳巴德和日照市、阿克哈州和陕西省、列巴普州和山东省结成伙伴关系。”她表示,土方将与中方一道投身“丝绸之路经济带”建设,加强和扩大两国经济关系、文化关系。

鲁斯捷莫娃特别强调“丝绸之路经济带”构想对丝路国家文化发展和人文关系的促进作用。在她看来,两国在科学、教育、艺术、文化等领域的合作潜力巨大。“合办节庆、文化代表团交流、合办展览和论坛等文化活动,都将有助于我们人民的和睦,以及共同应对现代社会的全球性挑战。”“专业人才的教育和培训是交流的重点项目。带着这个目的,成百上千的土库曼斯坦学生来到中国的知名大学学习;鉴于中国在传统医学及现代医学方面的成就,我们在卫生和医学领域的合作也前景良好……”

爱烹饪和哲学的女大使

鲁斯捷莫娃于2013年9月接受任命,成为土库曼斯坦第二位女大使。这位举止优雅的女士非常认可和喜爱中国文化。她说,中国是世界最古老文明的发祥地之一,拥有丰富的物质和精神财富。儒学、道教等古老文化对邻国乃

至世界文化的发展都产生了很大影响。

履职后,鲁斯捷莫娃经常研究中国历史文化的发展,包括不同历史时期的艺术和美食。她说:“我很喜欢中央电视台俄语频道的教育节目。通过它们,我得以了解北京奥运会的筹备过程等信息。闲暇时间,我还会看一些中国电视连续剧,从中熟悉中国的传统、中国人民的习俗和生活。”鲁斯捷莫娃特别喜欢中国菜的烹饪,认为这一过程与中国传统哲学有关系。

在鲁斯捷莫娃看来,土库曼斯坦悠久的历史文化遗产和中国古代文明一样,对世界历史的进程有着重要影响。“作为伟大文明的后代与传承人,我们两国人民目前都在积极发展和加强这些古老而丰富的文化传统。”她向读者热情推介土国的文化旅游资源:土库曼斯坦地理位置优越,拥有丰富的自然资源,独特而美丽的自然和人文风光,包括已发展为国际度假中心的阿瓦扎国家旅游区、土库曼斯坦首都阿什哈巴德入选吉尼斯世界纪录的白色大理石建筑,还有世界闻名的土库曼地毯、汗血马等。鲁斯捷莫娃说,土库曼斯坦积累了几个世纪的丰富历史和文化遗产、现代土库曼人精神和道德的潜能,让其可以在世界现代文明中占据独特的一席之地。

楚瓦什见识了安徽风情

本报讯 应俄罗斯联邦楚瓦什共和国文化部邀请,以安徽省文化厅副厅长周明浩为团长的安徽省文化代表团一行27人,于6月20日至29日赴该国参加了第22届“俄罗斯之源”全俄艺术节活动。其间,代表团共举办演出8场、“徽文化”展示6天。

6月21日,一场名为《风情安徽》的大型多媒体歌舞乐演出拉开了代表团在楚瓦什演出的序幕。楚瓦什文化部部长叶菲莫夫与当地民众一起观看了演出,并到后台亲切慰问演职人员。

6月23日、24日,代表团参加了“俄罗斯之源”全俄艺术节的开幕式和音乐会。代表团精心制作的宣传片以俄语画外音朗读的形式,生动讲述了安徽的风土人情、历史人物,并作为《风情安徽》舞台演出的背景画面。《风情安徽》时尚创新的舞台表现手法在开幕式上大放异彩,赢得了楚瓦什总统伊格纳季耶夫、叶菲莫夫部长的高度赞誉和上万名观众的热烈掌声。

代表团一行还深入到楚瓦什当地的多个社区、村镇,为基层民众奉献精彩节目,所到之处无不受受到当地政府和民众欢迎。一些社区、村镇的小剧场虽然简陋,但观众热情高涨,演出效果极佳。

与此同时,“徽文化”展示活动在楚瓦什共和国切博克萨雷市现代文化艺术中心举办。展出的黄山山水画、风光摄影、文房四宝以及茶艺表演等深受欢迎。叶菲莫夫称赞“这是一次高水平的展示”。

在楚期间,伊格纳季耶夫在共青团村接见了代表团一行。叶菲莫夫也与周明浩就楚瓦什与安徽的文化交流进行商谈,希望两地之间能够建立经常性的文化交流与合作,并形成文化交流合作联络员机制。同时,切博克萨雷市现代文化艺术中心与黄山市美术馆达成了在黄山市美术馆举办俄罗斯书画展的初步意向。

(李光松)



安徽文化代表团参加当地巡游活动

精彩视窗

柏林中国文化中心开放日迎数千观众

本报驻德国特约记者 苏丹/文 闫健/摄



观众排队购买上海特色小笼包和海菜糕

6月28日是柏林中国文化中心开放日。一大早,来自四面八方的德国民众就挤满了柏林中国文化中心。中心工作人员精心策划了中文公开课、中式按摩体验、中国书法和水墨画展示、爵士乐表演、太极武术表演,以及手工艺品和书籍展卖、上海名小吃集萃等精彩的参观体验项目。

开放日活动在欢乐喜庆的舞狮表演中拉开帷幕。德国观众饶有兴致地参观了中心展厅的“土木中华——中国古代建筑展”;手工艺品展台上,上

海的颧桥剪纸、莘庄钩针编织以及海派漆器艺术赚足了眼球,一位德国观众挑选了一双手工编织的天蓝色婴儿鞋,她高兴地说:“我最好的朋友马上就要当奶奶了,这个刚好可以给她当礼物。”

多功能厅内,上海白玉兰乐队的爵士乐演出以及当地华人社团的太极武术表演吸引了一大批人。上海白玉兰乐队是第一次来德国演出,他们表演了约10首中外名曲,德国朋友对白玉兰乐队的吉他手赞赏有加。在太极武术互

动环节,刚刚学步的孩子和耄耋老人纷纷参与,在中心教师吴敏的带领下,学习太极拳基本动作。

中国著名书法家郦汾阳携弟子刘真在中心阅览室举行了书法作品展,不但为观众现场表演,还当面辅导书法爱好者创作。人们心满意足地拿着自己的作品,与两位书法家合影留念。

作为2014年柏林中国文化中心年度合作伙伴,上海市文化广播影视管理局特别派出了上海闵行区3位享有盛誉的大厨,制作了小笼包、干蒸圆子、海棠

糕等小吃,美味的上海小笼包尤其受到追捧。

这是柏林中国文化中心第4次参加柏林“万国节”国际开放日活动。今年共有13个外国驻柏林大使馆和文化中心对柏林市民敞开大门。当日,约2000名观众参与了中国文化中心举办的各类文化艺术活动。很多德国观众满怀欣喜地展示加盖了中心印章的开放日“护照”,并纷纷留下联系方式,表示希望未来更多地参与中国文化中心举办的活动。



武术体验课

交流资讯

中国驻捷克大使拜会捷文化部长

本报讯 (驻捷克特约记者郭宗光)7月1日,中国驻捷克大使马克卿拜会捷克文化部部长丹尼尔·赫尔曼,双方就中捷文化交流交换了意见。

马克卿在会谈中回顾了近期两国文化交流的成果,包括今年6月中国中央电视台与捷克“鼯鼠的故事”基金会签署合作备忘录,双方决定共同拍摄《小熊猫和小鼯鼠》动画系列片等,并表示今年是

中捷建交65周年,中国的“华夏瑰宝展”和紫禁城室内乐团等艺术团体展演将于8月、9月在捷克举行,希望捷克各界积极支持,共同推动两国友好关系不断向前发展。

赫尔曼表达了对中国文化的仰慕之情,鼓励捷克民族剧院、捷克爱乐乐团等文化机构与中方保持合作关系。他希望捷中文化交流为两国人民的相互理解架起友谊桥梁。

开罗举办“埃中漫画展”



埃及画家向观众讲解自己作品

本报讯 6月26日至7月6日,由开罗中国文化中心、埃及文化部和埃及漫画协会共同主办的“埃中漫画展”在埃及开罗举办。埃及文化部副部长凯莉亚、埃及漫画协会副会长艾哈迈德、驻埃及使馆文化参赞兼开罗中国文化中心主任陈冬云等共同为活动开幕式剪彩。

埃中漫画展共呈现埃中两国漫画家的百余幅作品,涉及遗产风貌、社会热点、传统习俗等题材。据陈冬云介绍,本次展览旨在推动中埃漫画家的交流和沟通,增进埃

及民众对中国文化尤其是中国绘画艺术的了解。

“在此举行的首届埃及国际漫画节上,中国漫画家的参展作品是外国画家中最多的,这充分说明中国漫画家正积极寻求艺术交流的渠道,而漫画展成为埃中两国艺术交流的新形式。”凯莉亚表示,希望两国漫画家能借此分享创意和技法,增进相互理解,实现艺术互鉴。

据悉,此展览还计划在埃及各地巡展。(刘传)

二胡培训班在马耳他开班

本报讯 (驻马耳他特约记者孙燕)7月7日,由马耳他中国文化中心举办的中国二胡培训班在中心多功能厅开班。

培训班由国内选派的志愿者、中国音乐学院二胡专业研究生牛萍任教。针对乐器学习的特点和学员的不同要求,培训班分为团体课和一对一授课两种形式。团体课的首次课上,牛萍首先对二胡的基本构造、发音原理等进行介绍,并请学员欣赏中国知名的二胡乐曲,而后从基本的拉琴姿势、持琴手型等教起,手把手指导学员进行二胡里弦和外弦的长弓及短弓练习。

这是中心首次在马举办中国乐器类培训班,参加培训的学员均为当地有一定乐器基础的音乐爱好者。该培训班为期一个半月、20



牛萍手把手指导学员拉二胡

个课时,课程结束时,学员将掌握基本的二胡演奏技巧,能够演奏练习曲和乐曲。

7月8日,作为2014年澳大利亚华裔青少年“中国寻根之旅”——北京音乐夏令营的活动之一,澳大利亚新金山交响乐团在北京国家大剧院为广大听众奉献了一台别具一格的交响音乐会。

《袋鼠舞》、《小柴尔达斯舞曲》、《新金山交响诗》、《中国狂想曲》、《中国主题狂想曲》……精彩、别致的演奏赢得了观众经久不息的掌声。用音乐的方式来体现华人华侨在海外的生活,表达对祖国和中华

年为主的业余乐团,但音乐专业水平并不低。其中多数小乐手都达到器乐八级以上,有些还在全澳各类音乐比赛中获奖。乐团艺术总监何永昌、指挥黄智颂更是音乐专业人士。乐团的铜管组主要由一个澳大利亚当地家庭组成,他们每次排练之前,都要先跟乐团团长、中文学校创办人之一林丽亚学习半小时中文。

值得一提的是还有驻团作曲家于京君博士,该乐团演奏的大部分曲

澳新金山交响乐团踏上“寻根之旅”

本报记者 王晋军

文化的思念和热爱,是这场“寻根之旅”音乐会的主题和灵魂。正如演出的策划者、无锡籍旅澳华人孙浩良用浓浓的乡音所说:“用一颗赤子的心向故国的父老乡亲汇报,是我们最大的愿望!”

澳大利亚新金山中文学校是一所已创办20多年、现有约5000名在校师生华人社区语言学校。为了更好地向主流社会展示华裔青少年的精神风貌、丰富多元文化生活,在该校创办人孙浩良的倡导下,新金山交响乐团于3年前组建。新金山交响乐团虽说是以青少

目都由他创作。他的创作特点在于巧妙地将东西方文化的音乐元素结合在一起,形成独特的音乐语言和风格。新金山中文学校创办二十周年之际,孙浩良提出用庆典音乐会的形式来进行校庆,为此委托于京君写一部描写澳大利亚华人创业史,特别是反映当地华裔青少年健康成长的音乐作品。于京君欣然接受,并在较短的时间里拿出了《新金山交响诗》。这部乐曲首次登台演奏便博得音乐界和华人社区的一致好评,成为乐团的保留曲目,曾在墨尔本、上海、无锡等地多次演出。